

**CATALOGO SERVIZI**  
**CAMERA di COMMERCIO ITALIANA DI PRAGA**  
**REPUBBLICA CECA**



**Addetto Servizi e Assistenza Imprese: Václava Němcová**  
[vaclava.nemcova@camic.cz](mailto:vaclava.nemcova@camic.cz) tel: 00420222015302

**Segretario Generale: Dott. Matteo Mariani**



## INTRODUZIONE

### ■ CHE COS'È

Il **Catalogo Servizi** della **Camera di Commercio Italo-Ceca (CCIE Praga)** favorisce lo stabilirsi di relazioni tra la Camera e i suoi clienti (Imprese, PA) sulla base di criteri trasparenti e chiari. Il Catalogo descrive le attività a sostegno dell'internazionalizzazione delle imprese e dei territori italiani definendone i principi di gestione ed erogazione. Benché non esaustivo, il Catalogo offre all'Impresa e alle Pubbliche Amministrazioni un quadro dei servizi offerti e dei loro costi. I costi espressi all'interno del Catalogo però sono da considerarsi come valori medi di riferimento e non possono sostituirsi ad un preventivo specifico che sarà fornito al momento della richiesta del servizio.

### ■ CHI SIAMO

#### STORIA

La Camera di Commercio e dell'Industria Italo-Ceca - **CAMIC** - nasce a Praga nel 2001, grazie alla determinazione di un gruppo di imprenditori e professionisti italiani e al prezioso contributo dell'Ambasciata d'Italia a Praga. Raggruppa da subito e in breve tempo un numero significativo di associati, in particolare imprenditori italiani che operano sul mercato ceco. Nel 2003 viene riconosciuta come Camera italiana all'estero dal Ministero dell'Industria e del Commercio ceco e dal Governo italiano (L.518 del 1.7.1970) attraverso il Ministero dello Sviluppo Economico, allora Ministero delle Attività Produttive.

#### MISSION

CAMIC è un ente no profit che svolge attività di networking e servizi di promozione commerciale delle aziende associate. Nel corso degli anni CAMIC ha sviluppato inoltre una gamma di servizi volti a promuovere l'interscambio economico-commerciale sull'asse Italia-Repubblica Ceca, agevolando l'accesso delle imprese italiane al mercato ceco.

#### STRUTTURA

CAMIC è dotata di una struttura efficiente e snella, improntata ai modelli più evoluti di gestione aziendale.

**Il Consiglio Direttivo** è l'organo assembleare cui spettano le decisioni di carattere strategico. È composto dai rappresentanti degli associati e si riunisce più volte durante l'anno. Ad ogni membro del Consiglio è affidato un incarico speciale relativo a determinate attività di CAMIC, in modo da coinvolgere proficuamente gli associati nella gestione e nello sviluppo della Camera. **Il Segretario Generale** è responsabile dell'amministrazione e della gestione operativa. Il team di lavoro è formato da persone giovani e motivate, il cui lavoro è suddiviso nelle singole aree operative: informativa, formativa, contatti e conclusione di affari, supporto all'internazionalizzazione delle PMI e attività di rete intercamerale.

**Al personale dipendente** vengono affiancati durante l'anno studenti di economia, provenienti dalle principali università italiane, per un periodo di tirocinio formativo. In particolare, CAMIC ha



stipulato con l'Università Bocconi di Milano un accordo che prevede l'inserimento in stage di 8-10 studenti l'anno.

### ATTIVITÀ PER I SOCI

CAMIC svolge a favore dei propri Soci una serie di attività volte a favorire l'integrazione della comunità italo-ceca e promuovere la conclusione di nuovi affari, agevolando allo stesso tempo la comunicazione con le autorità istituzionali e commerciali locali. CAMIC promuove durante l'anno numerosi eventi, seminari tecnici e serate a tema con importanti ospiti del panorama imprenditoriale, politico e istituzionale, in collaborazione con i propri Soci e con le altre Camere di Commercio straniere in Repubblica Ceca (inglese, nordica, tedesca, francese, americana, canadese...). CAMIC conta **attualmente oltre 300 Soci**, imprese ed enti italiani, cechi e internazionali che svolgono la propria attività in entrambi i Paesi. Camic svolge programma di sconti e condizioni agevolate riservate al network dei soci Camic „Member to Member“ e offre Annunci di lavoro e ricerca personale.

### ATTIVITÀ E SERVIZI

CAMIC svolge una vasta gamma di attività e servizi dedicati alle Camere di Commercio Italiane, agenzie per l'internazionalizzazione, associazioni di categoria e consorzi. Tra i più frequenti, l'organizzazione completa di missioni commerciali e workshop promozionali in Repubblica Ceca, l'organizzazione di delegazioni di buyers cechi presso fiere ed eventi di settore in Italia, la partecipazione a fiere in Italia e Repubblica Ceca.

CAMIC ha sviluppato inoltre una gamma completa di **servizi dedicati alle singole aziende italiane** interessate al mercato ceco - in particolare servizi di ricerca partner e reportistica - con i quali sono stati ottenuti risultati positivi e numerosi casi di successo, in ambito industriale e commerciale.

Un ruolo importante è riservato inoltre **alle attività di tipo progettuale**, che vedono la Camera coinvolta in progetti di varia natura, quali quelli di rete camerale, quelli europei e quelli per l'internazionalizzazione delle imprese italiane.

### COMUNICAZIONE

Per rispondere al meglio alle esigenze degli imprenditori italiani che intendono operare nel sistema economico della Repubblica Ceca, CAMIC utilizza vari strumenti di informazione totalmente integrati: il sito web, la newsletter bisettimanale CamicNet, Annuario Camic, Facebook, Twitter, LinkedIn.

### FUTURO

Diverse sono le priorità che CAMIC si è data per il prossimo futuro. Fra queste una delle più importanti è il consolidamento dell'immagine di CAMIC quale associazione autorevole ed efficiente. Offrire di sé un'immagine degna del ruolo che riveste è una prerogativa indispensabile per la Camera, perché determinante nelle relazioni con le imprese ed essenziale per mantenere l'attuale base associativa e attrarre nuovi associati che possano garantire un suo ulteriore sviluppo. Poter vantare partner soddisfatti costituisce l'obiettivo primario che la Camera vuole conseguire e rappresenta senza dubbio la miglior immagine che questa possa dare di sé.



## ▪ COME OPERIAMO

Per il raggiungimento dei nostri obiettivi, lavoriamo con i nostri Associati e con le realtà imprenditoriali italiane e ceche, nonché con tutti i soggetti pubblici e privati che agiscono in forma organizzata a sostegno dell'internazionalizzazione delle imprese, in particolare: Regioni, Camere di Commercio, Associazioni di categoria, Fiere, Consorzi, Cooperative, Reti di imprese, Distretti industriali, Banche, Dicasteri economici e di sviluppo del territorio, organismi internazionali.

## ▪ I NOSTRI OBIETTIVI

**Assistere il Cliente** attraverso servizi gratuiti e a pagamento, che vanno dalle informazioni di primo orientamento sul mercato ceco al sostegno specifico alle strategie di posizionamento e di consolidamento delle imprese italiane sul mercato estero, nonché di quelle locali che vogliono collaborare con le PMI italiane.

**Realizzare eventi e attività di match-making** per dare alle aziende la possibilità di incontrare controparti estere cui presentare proposte di collaborazione produttiva, tecnologica, commerciale.

**Promuovere e valorizzare le eccellenze del territorio italiano**, diffondendone le peculiarità e il know-how anche attraverso la realizzazione di missioni di gruppi di imprese, distretti produttivi, all'estero, o missione di incoming di imprese e operatori esteri direttamente sul mercato ceco.

**Fornire competenze** su come operare in RC, attraverso interventi mirati di formazione a singole imprese e/o professionisti; o attraverso stage formativi anche in collaborazione con i principali Atenei italiani ed esteri.

## ▪ I NOSTRI PRINCIPI

Al fine di assicurare servizi di qualità ci impegniamo a garantire regolarmente:

- competenza
- chiarezza
- cortesia
- riservatezza
- imparzialità

L'erogazione dei nostri servizi si basa su:

- soddisfazione delle richieste
- tempestività
- trasparenza delle procedure

## ▪ STANDARD QUALITATIVO DEI SERVIZI

Per garantire e implementare la performance sui singoli servizi e assistere sempre meglio i propri Clienti, la Camera effettua un monitoraggio continuo degli stessi e un servizio di *customer*



*satisfaction* cui si affianca, nel principio della massima attenzione al Cliente un sistema di gestione reclami.

---

▪ **NOTE**

- ✓ i costi espressi sono da ritenersi valori medi di riferimento che non possono sostituirsi ad un preventivo specifico, che sarà fornito al momento della richiesta del servizio.
- ✓ al momento della formulazione del preventivo saranno fornite indicazioni su eventuali oneri di Legge applicabili ai costi espressi.
- ✓ i servizi sono erogati solo dietro accettazione del preventivo ed erogazione del relativo acconto, laddove previsto, ad eccezione degli Enti pubblici e di deroghe specifiche.
- ✓ si segnala che eventuali servizi non inclusi nel presente Catalogo potranno comunque essere richiesti alla Camera che ne valuterà la fattibilità e le condizioni.



## TIPOLOGIA SERVIZI

### 1. SERVIZI INFORMATIVI

- analisi mercato Repubblica Ceca / settore
- dossier informativi su normative (doganali, fiscali, incentivi)
- informazioni su fiere e manifestazioni

### 2. EVENTI E COMUNICAZIONE

- networking e business events
- inserzioni pubblicitarie su riviste e media elettronici
- conferenze stampa, media relations
- campagne media
- promozione e lancio aziende, prodotti
- promozione di fiere e manifestazioni

### 3. BUSINESS CONTACT

- identificazione e selezione partner/controparti (importatori, distributori, fornitori e partner strategici) con/senza agenda di appuntamenti
- organizzazione missioni incoming-outgoing: workshop con B2B
- partecipazione a fiere

### 4. SERVIZI ASSISTENZA E CONSULENZA SPECIALIZZATA

- analisi normativa di settore- report professionali
- report finanziari su aziende ceche – Company Full Report
- documenti depositati nel registro delle imprese ceche
- estratti catastali
- documenti depositati nel registro delle imprese italiano
- supporto linguistico: traduzioni e interpretariato
- pubblicazione annunci di lavoro/commerciali
- altri servizi



## DESCRIZIONE SERVIZI

### 1. SERVIZI INFORMATIVI

<b>Analisi mercato Repubblica Ceca/settore</b>		
<i>ricerche di mercato paese/settore, indagini statistiche per fornire un primo orientamento utile a valutare le concrete possibilità di introduzione della produzione italiana</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ breve nota congiunturale economico-finanziaria sulla Repubblica Ceca</li> <li>▪ analisi della domanda del settore d'interesse dell'azienda italiana</li> <li>▪ analisi della distribuzione del prodotto italiano/tipologia di prodotto</li> <li>▪ analisi della concorrenza</li> <li>▪ principali eventi e manifestazioni locali del settore</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
la richiesta deve essere inviata all' Area Servizi e Assistenza imprese: <a href="mailto:imprese@camic.cz">imprese@camic.cz</a> tel+420222015312		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ invio del preventivo al Cliente entro 5 gg. dal primo riscontro</li> <li>▪ erogazione del servizio al Cliente entro 20 gg. dall'accettazione del preventivo</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIE</b>	<b>costo NON SOCI CCIE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo</li> <li>▪ pagamento anticipato ad accettazione del preventivo</li> </ul>	<b>sconto 20%</b>	<b>a partire da 750 Euro</b>
<b>Dossier informativi su normative (doganali, fiscali, incentivi)</b>		
<i>dossier informativi sulle principali normative doganali, fiscali e sulla presenza di particolari incentivi a beneficio delle imprese</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ breve introduzione al tema di interesse</li> <li>▪ indicazione del quadro normativo di riferimento con indicazioni dei singoli riferimenti (non include la traduzione delle singole norme/leggi)</li> <li>▪ indicazione dei principali Organismi locali competenti per le singole materie di interesse</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
la richiesta deve essere inviata all' Area Servizi e Assistenza imprese: <a href="mailto:imprese@camic.cz">imprese@camic.cz</a> tel+420222015312		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ invio del preventivo al Cliente entro 5 gg. dal primo riscontro</li> <li>▪ erogazione servizio entro 20 gg. dall'accettazione del preventivo</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIE</b>	<b>costo NON SOCI CCIE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo</li> <li>▪ pagamento anticipato ad accettazione del preventivo</li> </ul>	<b>sconto 20%</b>	<b>a partire da 750 Euro</b>



## Informazioni su Fiere e manifestazioni

*Richiesta di imprese interessate ad avere informazioni sulla manifestazione.*



<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
breve nota introduttiva <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ indicazione delle principali fiere e manifestazioni con descrizione - ove possibile - sulle precedenti edizioni, indicazioni su modalità di partecipazione e riferimenti degli enti organizzatori e indicazioni tecniche (superficie complessiva, costi area nuda e allestimento di base a cura dell'ente fiera, paesi esteri partecipanti, numero complessivo espositori (nazionali ed esteri), numero visitatori della precedente edizione e relative nazionalità di provenienza (in caso di fiera preesistente)</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
la richiesta deve essere inviata all'Area Servizi e Assistenza imprese: <a href="mailto:imprese@camic.cz">imprese@camic.cz</a> tel +420 222015312		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ invio del preventivo al Cliente entro 3 gg. dal primo riscontro</li> <li>▪ erogazione servizio entro 10 gg. dall'accettazione del preventivo</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIE</b>	<b>costo NON SOCI CCIE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo</li> <li>▪ pagamento anticipato ad accettazione del preventivo</li> </ul>	<b>sconto 20%</b>	<b>a partire da 400 Euro</b>

<b>Seminario informativo/Country presentation</b>		
<i>organizzazione di seminari informativi-country presentation rivolti sia ad aziende che a soggetti istituzionali</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ definizione dei contenuti con il Cliente</li> <li>▪ presa contatti con relatori</li> <li>▪ gestione rapporti stampa</li> <li>▪ gestione inviti ospiti (mailing-recall)</li> <li>▪ logistica (affitto venue, predisposizione materiali, servizio hostess e interpretariato, catering)</li> <li>▪ follow-up (invio materiali)</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
la richiesta deve essere inviata all'Area Servizi e Assistenza imprese: <a href="mailto:imprese@camic.cz">imprese@camic.cz</a> tel +420 222015312		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ invio del preventivo al Cliente entro 3 gg. dal primo riscontro</li> <li>▪ erogazione servizio entro tempi concordati con il Cliente</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIE</b>	<b>costo NON SOCI CCIE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo e dei costi vivi di organizzazione</li> <li>▪ pagamento anticipato ad accettazione del preventivo</li> </ul>	<b>sconto 20%</b>	<b>a partire da 1.000 Euro</b>



## 2. EVENTI E COMUNICAZIONE

<b>Networking and business events</b>		
<i>organizzazione di eventi autonomi e/o brandizzati della CCIE rivolti sia ad aziende che a soggetti istituzionali allo scopo di favorire il networking per sviluppo nuovi contatti d'affari. Possibilità di collocare l'evento all'interno di manifestazioni di più ampio respiro o in specifici periodi dell'anno (Festività italiane o ceche)</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ definizione dei contenuti con il Cliente</li> <li>▪ presa contatti con speaker evento</li> <li>▪ gestione rapporti stampa</li> <li>▪ servizio PR</li> <li>▪ gestione inviti ospiti (mailing-recall)</li> <li>▪ logistica (affitto venue, predisposizione materiali, servizio hostess e interpretariato, catering)</li> <li>▪ follow up</li> </ul>		
<b>modalità di partecipazione</b>		
la richiesta deve essere inviata all'Area Servizi e Assistenza imprese: <a href="mailto:imprese@camic.cz">imprese@camic.cz</a> tel +420 222015312		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ invio del preventivo al Cliente entro 5 gg. dalla definizione degli obiettivi e dei contenuti</li> <li>▪ erogazione servizio entro 45 gg. da accettazione preventivo, secondo la data concordata</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIE</b>	<b>costo NON SOCI CCIE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ acconto 60% ad accettazione del preventivo, saldo 40% al termine dell'evento</li> </ul>	<b>sconto 20%</b>	<b>a partire da 3.500 Euro</b>

  

<b>Inserzioni pubblicitarie su riviste e media elettronici</b>		
<i>pubblicazione di materiale promozionale-pubblicitario su riviste e media elettronici</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ definizione dei contenuti con il Cliente</li> <li>▪ individuazione organi stampa e media più idonei per il tipo di comunicazione e per tipologia Cliente</li> <li>▪ definizione del messaggio promozionale-pubblicitario anche in considerazione delle caratteristiche culturali e del target di riferimento ceco</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
la richiesta deve essere inviata all'Area Servizi e Assistenza imprese: <a href="mailto:imprese@camic.cz">imprese@camic.cz</a> tel +420 222015312		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ invio del preventivo al Cliente entro 10 gg. dalla definizione degli obiettivi e dei contenuti</li> <li>▪ erogazione del servizio secondo tempistiche concordate con il Cliente</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIE</b>	<b>costo NON SOCI CCIE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo e dei costi vivi per la realizzazione del servizio</li> <li>▪ pagamento anticipato ad accettazione del preventivo</li> </ul>	<b>sconto 20%</b>	<b>a partire da 500 Euro</b>



<b>Conferenze stampa, media relation</b>		
<i>organizzazione di conferenze stampa e gestione rapporti con i media al fine di promuovere la presenza di un'azienda o rendere note attività di investimento e interessi nel Paese</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ definizione dei contenuti con il Cliente</li> <li>▪ individuazione organi stampa e media più idonei per il tipo di comunicazione e per tipologia Cliente</li> <li>▪ definizione di una strategia di comunicazione (tempi, modalità, strumenti)</li> <li>▪ organizzazione conferenza stampa (individuazione, invito e contatto giornalisti, media)</li> <li>▪ logistica (affitto venue, predisposizione materiali, servizio hostess e interpretariato, catering)</li> <li>▪ servizio di press release</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
la richiesta deve essere inviata all'Area Servizi e Assistenza imprese: <a href="mailto:imprese@camic.cz">imprese@camic.cz</a> tel +420 222015312		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ invio del preventivo al Cliente entro 5 gg. dal primo riscontro</li> <li>▪ erogazione servizio entro 30 gg. da accettazione preventivo, secondo la data concordata</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIE</b>	<b>costo NON SOCI CCIE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo e dei costi vivi per la realizzazione del servizio</li> <li>▪ pagamento anticipato ad accettazione del preventivo</li> </ul>	<b>sconto 20%</b>	<b>a partire da 1.500 Euro</b>

<b>Promozione e lancio aziende</b>		
<i>definizione di campagne media al fine di promuovere la presenza di un'azienda – prodotto in RC</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ definizione dei contenuti con il Cliente</li> <li>▪ individuazione organi stampa e media più idonei per il tipo di comunicazione e per tipologia Cliente</li> <li>▪ definizione di una strategia di comunicazione (tempi, modalità, strumenti)</li> <li>▪ attuazione della strategia di comunicazione (acquisto spazi su testate cartacee e web e spazi radiofonici, organizzazione conferenza stampa)</li> <li>▪ servizio di press release</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
la richiesta deve essere inviata all'Area Servizi e Assistenza imprese: <a href="mailto:imprese@camic.cz">imprese@camic.cz</a> tel +420 222015312		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ invio del preventivo al Cliente entro 10 gg. dal primo riscontro</li> <li>▪ erogazione del servizio secondo tempistiche concordate con il Cliente</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIE</b>	<b>costo NON SOCI CCIE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo al netto dei costi vivi per la realizzazione del servizio</li> <li>▪ pagamento anticipato ad accettazione del preventivo</li> </ul>	<b>sconto 20%</b>	<b>a partire da 3.000 Euro</b>



### 3. BUSINESS CONTACT

<b>Servizio elaborazione database personalizzato (livello base)</b>		
<i>ricerca di nominativi di aziende attive in Repubblica Ceca: fino a un massimo di 50 contatti</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ricerca aziende target, secondo i parametri specifici indicati dal Cliente</li> <li>▪ Per ogni azienda saranno indicati i seguenti dati: ragione sociale, indirizzo, telefono, e-mail, web</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
la richiesta deve essere inviata all'Area Servizi e Assistenza imprese: <a href="mailto:imprese@camic.cz">imprese@camic.cz</a> tel +420 222015312		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ entro 15 giorni lavorativi dal ricevimento della notifica di avvenuto pagamento</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIE</b>	<b>costo NON SOCI CCIE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo</li> <li>▪ pagamento anticipato ad accettazione del preventivo</li> </ul>	<b>sconto 20%</b>	<b>a partire da 200 Euro / 50 nominativi</b>

  

<b>Servizio ricerca partner mirata (premium)</b>		
<i>individuazione e contatto aziende in Repubblica Ceca: fino a un massimo di 25</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ricerca aziende target, secondo i parametri specifici indicati dal Cliente</li> <li>▪ Per ogni azienda saranno indicati i seguenti dati: ragione sociale, indirizzo, telefono, e-mail, web</li> <li>▪ Primo contatto telefonico per verificare l'interesse a ricevere maggiori informazioni</li> <li>▪ Invio email in lingua ceca con presentazione dell'azienda Cliente e dell'idea di collaborazione</li> <li>▪ Spedizione via email brochure del Cliente in lingua inglese (disponibilità a realizzare versione ceca)</li> <li>▪ Recall telefonico volto a verificare l'interesse ad aprire un dialogo con il Cliente.</li> <li>▪ Compilazione report-database con le aziende ceche contattate e relativi feedback</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
la richiesta deve essere inviata all'Area Servizi e Assistenza imprese: <a href="mailto:imprese@camic.cz">imprese@camic.cz</a> tel +420 222015312		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ entro 25 giorni lavorativi dal ricevimento della notizia di avvenuto pagamento</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIE</b>	<b>costo NON SOCI CCIE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo</li> <li>▪ pagamento anticipato ad accettazione del preventivo</li> </ul>	<b>sconto 20%</b>	<b>a partire da 550 Euro / 25 nominativi</b>

  

<b>Servizio missione individuale - Agenda di incontri B2B</b>		
<i>Individuazione nominativi verificati, in seguito organizzazione incontri bilaterali tra il Cliente e i potenziali partner. Secondo le esigenze del Cliente, la Camera organizzerà gli incontri presso la sede delle aziende selezionate, presso la propria sede di Praga oppure presso prestigiose strutture ricettive</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ricerca ed individuazione potenziali partner, secondo il target richiesto</li> <li>▪ Organizzazione e gestione agenda (min. 4-6 incontri, secondo il settore e accordi con Cliente)</li> <li>▪ Assistenza camerale durante gli incontri</li> <li>▪ Interpretariato italiano-ceco</li> </ul>		



<u>Servizi accessori disponibili su richiesta (non inclusi nell'offerta base):</u>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Transfer in auto privata con autista per le visite aziendali</li> <li>▪ Traduzione in lingua ceca di brochure, siti web e altro materiale promozionale</li> <li>▪ Transfer da/per aeroporto</li> <li>▪ Alloggio in hotel</li> <li>▪ Altri servizi su richiesta</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
la richiesta deve essere inviata all'Area Servizi e Assistenza imprese: <a href="mailto:imprese@camic.cz">imprese@camic.cz</a> tel +420 222015312		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ erogazione del servizio secondo tempistiche concordate con il Cliente</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIE</b>	<b>costo NON SOCI CCIE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo e dei costi vivi per la realizzazione del servizio</li> <li>▪ pagamento anticipato ad accettazione del preventivo</li> </ul>	<b>sconto 20%</b>	<b>a partire da 1.700 Euro</b>

<b>Organizzazione missioni incoming-outgoing: workshop con B2B</b>		
<i>organizzazione di missioni incoming/outgoing e incontri B2B tra il Cliente e controparti per sviluppo azioni commerciali, di investimento, etc. anche in modalità workshop coinvolgendo più operatori sulla stessa tematica ed allo stesso fine</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ definizione dei contenuti con il Cliente</li> <li>▪ selezione delle controparti, presa di contatto, pre-verifica, raccolta adesioni</li> <li>▪ organizzazione incontri B2B (definizione venue, orari agenda, supporto interprete) <i>oppure</i></li> <li>▪ organizzazione workshop (definizione venue, individuazione moderatore, supporto interprete)</li> <li>▪ follow up</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
la richiesta deve essere inviata all'Area Servizi e Assistenza imprese: <a href="mailto:imprese@camic.cz">imprese@camic.cz</a> tel +420 222015312		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ invio del preventivo al Cliente entro 5 gg. dal primo riscontro</li> <li>▪ erogazione servizio secondo tempistiche concordate con il Cliente</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIE</b>	<b>costo NON SOCI CCIE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo e dei costi vivi per la realizzazione del servizio</li> <li>▪ acconto 60% ad accettazione del preventivo, 40% saldo al termine dell'evento/progetto</li> </ul>	<b>sconto 20%</b>	<b>a partire da 2.500 Euro</b>



<b>Partecipazione/Fiere estere o rappresentanza aziende estere a Fiere italiane</b>		
<i>organizzazione, per singole imprese o collettive di imprese italiane o estere, della partecipazione alle manifestazioni fieristiche italiane o ceche. Presenza in Fiera con uno stand camerale in rappresentanza di aziende italiane o ceche</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ individuazione della manifestazione fieristica con il Cliente e definizione della modalità di partecipazione (presenza in stand singolo, stand collettivo o organizzazione agenda B2B)</li> <li>▪ presa di contatto con ente fieristico e definizione della partecipazione</li> <li>▪ servizio di supporto per affitto e allestimento stand, organizzazione incontri B2B, iscrizione a catalogo, realizzazione materiale promozionale, supporto interprete</li> <li>▪ supporto operativo per organizzazione missione incoming-outgoing (biglietteria aerea, trasporti, alloggio)</li> <li>▪ in caso di presenza con stand camerale in rappresentanza di aziende italiane o locali: contatto con aziende da rappresentare, informativa su prodotti e servizi da promuovere</li> <li>▪ follow-up</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
la richiesta deve essere inviata all'Area Servizi e Assistenza imprese: <a href="mailto:imprese@camic.cz">imprese@camic.cz</a> tel +420 222015312		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento</li> <li>▪ invio del preventivo al Cliente entro 10 gg. dal primo riscontro</li> <li>▪ erogazione del servizio secondo tempistiche concordate con il Cliente</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIE</b>	<b>costo NON SOCI CCIE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo e dei costi vivi per la realizzazione del servizio</li> <li>▪ pagamento anticipato ad accettazione del preventivo</li> </ul>	<b>sconto 20%</b>	<b>apartire da 500 Euro</b>



#### 4. SERVIZI ASSISTENZA E DI CONSULENZA SPECIALIZZATA

- analisi normativa di settore- report professionali
- report finanziari su aziende ceche – Company Full Report
- documenti depositati nel registro delle imprese ceche
- estratti catastali
- documenti depositati nel registro delle imprese italiano
- supporto linguistico: traduzioni e interpretariato
- pubblicazione annunci di lavoro/commerciali
- altri servizi

<b>Servizio analisi normativa di settore - report professionali</b>		
report professionali volti all'approfondimento della normativa ceca, italiana e comunitaria. I report sono estremamente mirati, in quanto elaborati singolarmente sulla base delle specifiche richieste.		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contesto normativo nazionale e comunitario del settore di riferimento</li> <li>• Individuazione e analisi punti chiave della normativa di settore</li> <li>• Analisi casistica di settore eventualmente richiesta</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
la richiesta deve essere inviata all' Area Servizi e Assistenza imprese: <a href="mailto:imprese@camic.cz">imprese@camic.cz</a> tel +420 222015312		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ erogazione del servizio secondo tempistiche concordate con il Cliente</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIE</b>	<b>costo NON SOCI CCIE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo e dei costi vivi per la realizzazione del servizio</li> <li>▪ pagamento anticipato ad accettazione del preventivo</li> </ul>	<b>sconto 20%</b>	<b>a partire da 700 Euro</b>

<b>Servizio report finanziari su aziende ceche - Company Full Report</b>		
Report professionali volti all'approvvigionamento di informazioni relative ad aziende ceche		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Identificazione azienda (contatti, forma legale, partita IVA, ecc...)</li> <li>▪ Key information (proprietà, business, ecc...)</li> <li>▪ Altre informazioni (CdA, collegio dei revisori/sindaci, cariche sociali, amministratori)</li> <li>▪ Informazioni di bilancio (stato patrimoniale, conto economico, cash flow)</li> <li>▪ Indici di bilancio (profit ratios, financial ratios, working capital, cash flow ratios)</li> <li>▪ Valutazione azienda (CCB Index, yearly probability of bankruptcy, short term credit limit)</li> <li>▪ Analisi Industriale</li> <li>▪ Analisi ambientale/territoriale</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
la richiesta deve essere inviata all' Area Servizi e Assistenza imprese: <a href="mailto:imprese@camic.cz">imprese@camic.cz</a> tel +420 222015312		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ erogazione del servizio al Cliente secondo tempistiche concordate con il Cliente</li> </ul>		



<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIE</b>	<b>costo NON SOCI CCIE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ pagamento anticipato all'ordine</li> </ul>	<b>sconto 20%</b>	<b>55 Euro/cad.</b>

<b>Servizio documenti dal registro delle imprese ceche</b>		
<i>estratto dal Registro delle Imprese (visura ceca): semplice o storico; bilanci ed altri documenti depositati</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<p><b>Tipologia – opzioni:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) documento in copia prelevata on-line, con valore legale</li> <li>b) documento cartaceo prelevato in Tribunale, con pagine non vidimate</li> <li>c) documento cartaceo prelevato in Tribunale, con pagine vidimate</li> </ul> <p><b>Ogni documento può essere fornito:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ in lingua ceca</li> <li>▪ con traduzione semplice in italiano (si veda di seguito costi servizi di traduzione)</li> <li>▪ con traduzione asseverata in italiano (si veda di seguito costi servizi di traduzione)</li> </ul> <p>Il servizio include spedizione via email (documento scansionato) e con posta ordinaria in Italia</p>		
<b>modalità di erogazione</b>		
la richiesta deve essere inviata all'Area Servizi e Assistenza imprese: <a href="mailto:imprese@camic.cz">imprese@camic.cz</a> tel+420 222015312		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ erogazione del servizio secondo tempistiche concordate con il Cliente e secondo tipo di documento</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIE</b>	<b>costo NON SOCI CCIE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ preventivo gratuito</li> <li>▪ costo calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo e dei costi vivi per la realizzazione del servizio</li> </ul>	<b>sconto 20%</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) gratuito</li> <li>b) 35 Euro</li> <li>c) 50 Euro</li> </ul>

<b>Servizio estratti catastali</b>		
<i>estratti dal Catasto della Repubblica Ceca, a livello societario o per singola proprietà</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<p><b>Tipologia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Documento in copia prelevata on-line, con valore legale</li> <li>b) Documento in copia prelevata dal catasto con pagina vidimata</li> </ul> <p><b>Ogni documento può essere fornito:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ in lingua ceca</li> <li>▪ con traduzione semplice in italiano</li> <li>▪ con traduzione asseverata in italiano</li> </ul> <p>Il servizio include spedizione via email (documento scansionato) e con posta ordinaria in Rep. Ceca e Italia</p>		



<b>modalità di erogazione</b>		
la richiesta deve essere inviata all'Area Servizi e Assistenza imprese: <a href="mailto:imprese@camic.cz">imprese@camic.cz</a> tel+420222015312		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>erogazione del servizio secondo tempistiche concordate con il Cliente</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIE</b>	<b>costo NON SOCI CCIE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>preventivo gratuito</li> <li>pagamento anticipato ad accettazione del preventivo</li> </ul>	sconto 20%	a) gratuito b) 40 Euro/1 proprietà + 40 Euro per prelievo documento cartaceo

<b>Servizio documenti depositati presso il registro delle imprese italiane</b>		
<i>prelievo documenti depositati presso il registro delle imprese italiane</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<b>Tipologia:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>visura ordinaria / storica</li> <li>fascicolo / fascicolo storico</li> <li>atti, bilanci e altri documenti</li> <li>Documenti su persone fisiche, protesti, brevetti e marchi depositati presso il Registro delle Imprese</li> </ul> <p>Documenti in copia prelevata on-line, con valore legale. Ogni documento può essere fornito:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>in lingua italiana</li> <li>con traduzione semplice in ceco</li> <li>con traduzione asseverata in ceco</li> </ul> <p>Il servizio include spedizione via email (documento scansionato) e con posta ordinaria in Rep. Ceca e Italia</p>		
<b>modalità di erogazione</b>		
la richiesta deve essere inviata all'Area Servizi e Assistenza imprese: <a href="mailto:imprese@camic.cz">imprese@camic.cz</a> tel+420222015312		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>erogazione del servizio secondo tempistiche concordate con il Cliente</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIE</b>	<b>costo NON SOCI CCIE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>preventivo gratuito</li> <li>pagamento anticipato</li> </ul>	a partire da <b>12 euro/documento</b>	a partire da <b>18 euro/documento</b>

<b>Servizio supporto linguistico: traduzioni e interpretariato</b>		
<i>traduzioni e interpretariato professionali</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
a) traduzione semplice b) traduzione asseverata c) interpretariato		
Il servizio include spedizione via email (documento scansionato) e con posta ordinaria in Rep. Ceca e Italia		



<b>modalità di erogazione</b>		
la richiesta deve essere inviata all'Area Servizi e Assistenza imprese: <a href="mailto:imprese@camic.cz">imprese@camic.cz</a> tel+420222015312		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>erogazione del servizio secondo tempistiche concordate con il Cliente</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIE</b>	<b>costo NON SOCI CCIE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>preventivo gratuito</li> <li>pagamento anticipato</li> </ul>	sconto 10%	a. 15 Euro/cartella b. 20 Euro/cartella c. 300 Euro/giorno

<b>Servizio di annunci di lavoro/commerciali</b>		
<i>pubblicazione offerte di lavoro e annunci commerciali</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pubblicazione annuncio con la descrizione dettagliata dell'offerta di lavoro e relativi contatti</li> <li>Periodo standard di pubblicazione: 2 mesi</li> <li>Raccolta candidature da parte degli interessati e invio al Cliente.</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
la richiesta deve essere inviata all'Area Servizi e Assistenza imprese: <a href="mailto:imprese@camic.cz">imprese@camic.cz</a> tel+420222015312		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>erogazione del servizio secondo tempistiche concordate con il Cliente</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIE</b>	<b>costo NON SOCI CCIE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>preventivo gratuito</li> <li>pagamento anticipato</li> </ul>	gratuito	100Euro/annuncio

<b>Altri servizi</b>		
<i>prima consulenza e altri servizi su richiesta del Cliente</i>		
<b>contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>indicazione panel di consulenti (legali, fiscali, commerciali, ecc...)</li> <li>supporto informativo di carattere socio-economico e politico; dati statistici, valutari e fiscali</li> <li>supporto tecnico e logistico</li> </ul>		
<b>modalità di erogazione</b>		
la richiesta deve essere inviata all'Area Servizi e Assistenza imprese: <a href="mailto:imprese@camic.cz">imprese@camic.cz</a> tel+420222015312		
<b>tempi di erogazione</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>erogazione del servizio secondo tempistiche concordate con il Cliente</li> </ul>		
<b>costi e modalità di pagamento</b>	<b>costo SOCI CCIE</b>	<b>costo NON SOCI CCIE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>preventivo gratuito</li> <li>costo calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo e dei costi vivi per la realizzazione del servizio</li> </ul>	da concordare secondo esigenze del Cliente	da concordare secondo esigenze del Cliente